

Kamer van Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

ZITTING 1971-1972.

21 JUNI 1972

SESSION 1971-1972.

21 JUIN 1972

WETSONTWERP

tot aanvulling van artikel 225
van het Kieswetboek.

PROJET DE LOI

complétant l'article 225
du Code électoral.

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Enig artikel.

Article unique.

Artikel 225, 13°, van het Kieswetboek wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« daarmede worden gelijkgesteld de belastingplichtigen wier inkomsten aanleiding zouden geven tot het betalen van ten minste 3 000 frank aan directe belastingen, indien zij geen belastingvrijstelling genoten, alsmede de kandidaten wier echtgenoot aan de voornoemde voorwaarden voldoet. »

Au 13° de l'article 225 du Code électoral, il est ajouté un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Y sont assimilés les contribuables dont les revenus entraîneraient le paiement de 3 000 francs au moins d'impôts directs, s'ils ne bénéficiaient de dégrèvements, ainsi que les candidates dont le conjoint réunit les conditions précitées. »

Brussel, 20 juni 1972.

Bruxelles, le 20 juin 1972.

De Voorzitter van de Senaat,

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

De Secretarissen,

Les Secrétaires,

H. VAN DONINCK,
W. JORISSEN.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

50 (1971-1972) : Wetsvoorstel.
382 (1971-1972) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

15 en 20 juni 1972.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

50 (1971-1972) : Proposition de loi.
382 (1971-1972) : Rapport.

Annales du Sénat :

15 et 20 juin 1972.